

УДК 821.134.2

## ПРЕДСТАВЛЕНИЕ О ЖЕНСКОЙ КРАСОТЕ В ТВОРЧЕСТВЕ РУССКИХ И БРАЗИЛЬСКИХ ПОЭТОВ XX ВЕКА

Ана Клаудия да Роша («Национальный исследовательский университет ИТМО»)

Научный руководитель – Колегова О.А.

(«Национальный исследовательский университет ИТМО»)

В данном докладе представлено сравнение образа красивой женщины, которую описывают в своём творчестве популярные русские и бразильские поэты XX века. На основе проанализированного материала мы попытались выделить основные черты красивой женщины, по мнению русских и бразильцев, найти их сходство и различия.

**Введение.** Безусловно, русская и бразильская культура очень сильно отличаются друг от друга. Эти две страны значительно удалены территориально, между ними отсутствуют тесные и регулярные контакты, кроме того, португальский язык в России, как и русский язык в Бразилии не имеет широкого распространения (тоже можно сказать и о культуре). Однако в процессе изучения русского языка и русской культуры, мне показалось, что у русских и бразильцев схожие представления о женской красоте.

**Основная часть.** Бразильская литература до XIX века была тесно связана с колониальным строем и, соответственно, была написана переселенцами из Португалии. К началу XX века бразильская литература, как и многие другие латиноамериканские литературы, стала самостоятельной, впитала в себя национальную специфику, идеи и традиции. Поэтому для нашего исследования мы выбрали XX век, литература которого, как нам кажется, глубоко отражает бразильскую жизнь. Образ женской красоты заинтересовал нас, потому что эта тема актуальна для всех стран и всех национальностей, любовная лирика есть во всех литературах. Своё исследование мы будем проводить на материале стихотворений бразильских поэтов (Vinicius de Moraes, Carlos Drummond de Andrade, Manuel Bandeira, Mario Quintana) и русских поэтов (Александр Блок, Владимир Маяковский, Николай Заболоцкий, Андрей Вознесенский). Мы будем выделять, какие эпитеты, сравнения, олицетворения и метафоры используют поэты при описании своих возлюбленных, акцентируют ли они внимание на цвете глаз и волос, упоминают ли они черты характера, любимые занятия и поступки девушек, о которых они пишут, или большее внимание уделено внешним характеристикам. Также нам интересно, в каких местах лирические героини стихотворений встречаются героиню, реальные ли это земные локации или что-то неземное, необыкновенное.

**Выводы.** Как нам кажется, любовная лирика русских и бразильских поэтов во многом похожа. Поэты пишут об идеальной женщине, она отличается от всех остальных, у нее особый цвет глаз, особый шарм, особая улыбка. Русские и бразильские поэты, конечно, по-разному представляют красоту, что обусловлено антропологическими и физиологическими особенностями разных национальностей. Поэты используют абсолютно разные (часто даже антонимичные) сравнения и другие средства выразительности. Однако и те, и другие поэты придают этой красоте возвышенное значение, она – источник вдохновения, смысл жизни.